

# MODULE D'EXTENSION LOGITERM WEB

## Interface de recherche partagée pour votre terminologie et vos archives multilingues

- NOMBRE ILLIMITÉ DE COMPTES UTILISATEURS AVEC OU SANS MOT DE PASSE
- PARAMÉTRAGE SUR MESURE DES DROITS D'ACCÈS
- INTERFACE UNIQUE POUR INTERROGER VOS ARCHIVES TERMINOLOGIQUES, BITEXTES ET PLEIN TEXTE
- AUCUNE INSTALLATION REQUISE
- PERSONNALISATION DE L'INTERFACE AVEC LE MODULE DE PARTAGE DE LA TERMINOLOGIE

### AVANTAGES

Le module d'extension Web s'ajoute à LogiTerm Web et permet d'augmenter l'uniformité de vos documents et la qualité de vos communications internes en permettant à un nombre illimité d'utilisateurs, internes ou externes, de faire des recherches dans vos fiches terminologiques, vos traductions et vos archives unilingues.

Puisqu'aucune installation logicielle n'est requise sur les postes de travail, les utilisateurs peuvent faire leurs propres recherches terminologiques sur l'ensemble des documents de l'organisation à partir de leur navigateur Web. Le module d'extension Web est vendu à prix fixe, peu importe le nombre de licences dont vous avez besoin. Par exemple, si vous voulez donner accès sans mot de passe au module d'extension Web aux 2 000 employés de votre organisation, vous pouvez activer un compte utilisateur « Accès public » qui évite de créer manuellement 2 000 comptes utilisateurs et leur mot de passe.

Vous pouvez également donner à vos collaborateurs externes les droits de création et/ou de modification dans la base terminologique afin de leur permettre de participer à l'effort collectif de création de fiches terminologiques. À l'achat du module d'extension Web, vous recevez également un nombre illimité de barres d'outils LogiTerm pour vos collaborateurs externes afin qu'ils puissent utiliser vos archives pour traduire les documents prétraduits par LogiTerm que vous leur envoyez.

#### Module de partage de la terminologie

Ce module, personnalisé par Terminotix selon vos besoins, présente une interface sur mesure pour permettre d'effectuer des recherches dans votre base terminologique. Ce module peut être utilisé à l'interne ou à l'externe pour offrir une présentation ciblée à votre auditoire.

Voici quelques exemples :

TERMINAV®, la base de données terminologiques de NAV CANADA  
[http://www1.navcanada.ca/logiterm/addon/terminav/?lng=fr\\_CA](http://www1.navcanada.ca/logiterm/addon/terminav/?lng=fr_CA)

La Banque de terminologie de l'Université d'Ottawa  
<http://www.uottawa.ca/services-linguistiques/terminologie>

Le lexique électronique de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada  
[http://elexicon.nurseone.ca/addon/?lng=fr\\_CA](http://elexicon.nurseone.ca/addon/?lng=fr_CA)

Un produit de

# TERMINOTIX

Terminotix inc.

2053, avenue Jeanne d'Arc, bureau 401  
Montréal (Québec) Canada H1W 3Z4

T. +1 514 989-9465

ventes@terminotix.com

[terminotix.com](http://terminotix.com)

Terminotix offre aussi  
les produits suivants :

ALIGNFACTORY

BRIDGE TERM

PORTAGE

Suivez-nous sur



The screenshot shows the Terminav web interface. At the top, there's a search bar with 'school' entered and a dropdown menu for 'Langue' set to 'Français'. Below the search bar, it says 'RÉSULTATS DE LA RECHERCHE - school' and '25 résultat(s)'. A list of search results is displayed, including 'school', 'back to school & back to campus', 'School of Music', 'School of Governance', 'School of Psycho', 'School of Nurses', 'Teffer School of', 'School of Police', 'School of Human', 'School of Rehab', and 'A School for All'. To the right, there's a detailed view of a term 'Master Sector' with its definition: 'Single sector or collection of sectors, consolidated into and identified by a single Controller Jurisdiction Symbol (CJS), which forms an airspace under the control of one or more controllers.' The interface also includes navigation links like 'Accueil', 'Envoyer un commentaire', and 'Accueil NAV CANADA | Aide | English'.

Exemples de personnalisation du Module de partage de la terminologie